

中国成语英译 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文
https://www.100test.com/kao_ti2020/646/2021_2022__E4_B8_AD_E5_9B_BD_E6_88_90_E8_c95_646368.htm 成语是我国的习惯用语之一，具有浓重的民族文化特点，是对古代文化的传承。那么你知道如何用英语来表达这些成语呢？相信不少朋友也试着自己翻译，期间也闹出了不少的笑话，现在就让小编为大家童鞋整理出正确的成语英译吧，敬请参考与学习。知人知面不知心 It ' s easy to know men ' s faces, but not their hearts. 知己知彼百战百胜 Know your enemy and know yourself. 空中楼阁 castles in the air 金科玉律 the gold rule 奇装异服 a fantastic garb 明辨是非 to distinguish right from wrong 雨后春笋 like bamboo shoots after a spring shower 雨过天青 After a storm comes a calm. 秀才不出门能知天下事 A scholar does not step outside his gate, yet he knows the happenings under the sun. 事实胜于雄辩 Facts are most convincing. 小Car笔记：garb：打扮，装束，外表【常用词语】prison garb：囚衣，犯人衣服 shoots：嫩芽【常用词语】rice shoots：稻秧苗，禾秧，秧苗 bamboo shoots：竹笋 under the sun：天下，究竟 相关推荐：#0000ff>口译达人必“背”：中国成语英译（21）#0000ff>口译达人必“背”：中国成语英译（20）#0000ff>口译达人必“背”：中国成语英译(19)#0000ff>口译达人必“背”：中国成语英译(18) 欢迎进入：#ff0000> 百考试题口译笔译考试论坛获取更多学习资料 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com